



西遊記金山以東釋

西遊記金山以東釋

清沈垚

垚初見徐星伯先生即問耶律大石河中府及元和林所在先生出長春真人《西遊記》見示記後有先生跋詳證金山西南山川道里得目驗者又有程董二跋皆言邪米思干今撒馬兒罕嗣見先生所藏乾隆十三排輿圖知撒馬兒罕在霍罕西北即大石河中府也獨和林所在尚未得其審今讀張德輝《紀行》始知和林城東北有一澤泊因悟記所言皇后窩里朵尚在和林之西也先生屬垚再作一跋攷定和林垚以紀行所載自德興宣德以北山水驛程多與記合因取《紀行》以證是記并參攷史疏釋之曰

德興府今保安州宣德州今宣化縣《紀行》曰至宣德州復西北行遇沙嶺子口及宣平縣驛出得勝口抵撫胡嶺即《記》十日宿翠峴口明日北度野狐嶺路也《紀行》曰撫胡嶺下有驛曰索落自是以北諸驛皆蒙古部族所分主也每驛各以主者之名名之由嶺而上則東北行始見毳幕旃車逐水草畜牧非復中原風土即《記》所謂北顧但寒沙衰草中原之風自此隔絕也按《一統志》野狐嶺在萬全縣東北三十里勢極高峻《遼史》重熙六年獵於野狐嶺明洪武三年李文忠北伐出野狐嶺景泰中上皇自北還也先遣兵送至野狐嶺地為撫州宣德間要道《金史·太祖紀》天輔七年四月己亥次儒州五月丙寅次野狐嶺己巳次落藜灘《元史》

木華黎傳》歲壬申進圍撫州金兵四十萬陳野狐嶺北木華黎曰彼衆我寡而致死力戰未易破也率敢死士策馬橫戈大呼陷陳帝麾諸軍並進大戰金兵追至陰河殲尸百里按壬申者太祖之七年也野狐嶺之戰《太祖紀》在六年辛未《記》云二月帝自將伐金敗金將定薛於野狐嶺取大水濼豐利等縣金復築烏沙堡秋七月拔之八月帝及金師戰於宣平之會河川敗之九月拔德興元太祖六年當金衛紹王大安三年《衛紹王紀》是年四月大元太祖皇帝來征平章政事獨吉千家奴參知政事胡沙行省事備邊八月千家奴胡沙敗於會河堡滻河當即《太祖紀》之會河川即金史之會河堡也《木華黎傳》亦以克德興為在辛未年而野狐

嶺之戰乃移下一年會河在德興之西北野狐嶺又在會河之北
豈有野狐嶺未敗而德興先克《傳》蓋誤矣千家奴一名思忠胡
沙一名承裕《承裕傳》大安三年拜參知政事與平章政事獨吉思
忠行省戍邊烏沙堡之役不為備失利朝廷獨坐恩忠詔承裕主
兵事八月大兵至野狐嶺承裕喪氣不敢拒戰退至宣平縣中土豪
請以土兵為前鋒以行省兵為聲援承裕畏怯不敢用但問此
去宣德間道而已土豪嗤之曰谿澗曲折我輩諳知之行省不知
用地利力戰但謀走耳今敗矣其夜承裕率兵南行大元兵踵擊
之明日至會河川承裕兵大潰承裕脫身走入宣德大元游兵入
居庸關中都戒嚴識者謂金之亡決於是役衛紹王猶薄其罪除

名而已。按《一統志》宣平廢縣在萬全左衛西十里衛在懷安縣東北六十里會河堡在衛西東南二洋河合流處。《水道提綱》曰東洋河即古于延水其源曰兆哈河在正黃旗察哈爾車卜兆哈額之東東南流入邊城經山西新平堡之北平遠堡之南又東流經直隸西陽河堡柴溝堡之南有西洋河自西南來會西洋河西出陽和邊地大僕牧地東南流入邊城靖魯堡北守口堡南又東經陽高縣城北又東流至天成衛西北有二水自西南來會又東經城北又東入直隸界東北流至萬全縣西南之柴溝堡東南與東洋河合既合東流至萬全驛北有一水南至懷安縣東北流注之。按自懷安縣東北流合東洋河之水即南洋河也。萬全驛置在萬全左衛城中

會河堡在左衛之西即在萬全驛西。承裕自野狐嶺退至宣平縣中夜率兵南行明日敗於會河川則宣平縣在會河堡西北其相去當不止十里矣。《金史地理志》撫州柔遠縣有得勝口舊名北望淀大定二十年更名金之撫州即元皇慶後之興和路。《一統志》張家口百里在萬全縣東北二十里興和故城在鑲黃旗牧廠西南二十里南至張家口百里。《方輿紀要》萬全右衛初與左衛同城永樂二年城德勝口移衛治焉。德勝口即得勝口即今之萬全縣也。《紀行》過宣平縣驛出得勝口抵抗胡嶺然後北過撫州然則得勝口為撫州南界之泊抗胡嶺又疑即野狐嶺之異名矣。《方輿紀要》翠屏山在萬全右衛北三里兩峽高百餘丈望之如屏宋嘉定四年蒙古敗

金將胡沙虎於翠屏山，遂取西京，即《記》之翠幘口矣。

自首至此為第一節，釋野狐嶺、翠幘口，兼釋宣平縣會河堡，得勝口等地。

《紀行》曰：北過撫州，惟荒城在焉。北入昌州，居民僅百家，中有廨舍，乃國王所建也。亦有倉廩，隸州之益司。州之東有益池，周廣可百里，土人謂之狗泊，以其形似故也。按《紀行》於撫州下言：北入昌州而不言過蓋里泊，《記》言北過撫州十五日東北過蓋里泊，盡邱涇鹹鹵地，始見人煙二十餘家，南有鹽池，而不言過昌州就《記》言攷之，蓋里泊在撫州東北，《金志》泊屬撫州豐利縣，縣以泥灘置，則蓋里泊當在泥灘側近，《水道提綱》及《一統志》皆謂泥灘在蘇尼特右翼南六

十里據《一統志》鑲黃等四旗牧廠南至宣化府邊界四十里北至鑲黃旗察哈爾界一百十里鑲黃旗察哈爾南至鑲黃旗牧廠界七十里北至蘇尼特右翼界一百二十里蘇尼特右翼在張家口北五百五十里南至鑲黃旗察哈爾界一百二十里北至瀚海一百八十里計由鑲黃旗牧廠北至蘇尼特右翼四百二十里由撫州故城北至泥灘三百八十里而由泥灘北至瀚海邊二百四十里泥灘去撫州如是之遠較《記》與《紀行》所言不合《方輿紀略》云金昌州在興和西北又云威寧廢縣北有昌州城按威寧縣金屬撫州故城在正黃旗察哈爾西南八十餘里地在撫州之西昌州在威寧之北則在撫州西北而蓋里泊在撫州東北然則張參議出撫州西北行

故經昌州而不經蓋里泊。真人出撫州東北行。故經蓋里泊而不經昌州而度漠。則皆至魚兒灘也。蓋里泊當與泥灘相近。而《一統志》蘇尼特右翼有占木土鹽泊。在右翼東南七十里。西刺布祿泊在右翼西三十五里。不知孰為蓋里泊矣。《水道提綱》蘇尼特部有滾泊在左翼南七十里。黑水灘在左翼西南一百二十里。葦灘在左翼西南九十里。古爾板馬潭泊在左翼西三十五里。最大者曰呼爾泊。在左翼東南六十五里。據《一統志》右翼東至左翼界一百三十里。左翼西至右翼界百里。蓋里泊必在左右二部諸泊之內。但不知何泊為是。而呼爾泊疑即《太祖紀》之大水灘。若昌州之狗泊。則竟不知所在也。《金史·徒單鑑傳》鑑言。"自用兵以來。彼聚而行。我散而

守以聚攻散其敗必然不若入保大城并力備禦。昌桓撫三州素稱富貴人皆勇健可以內徙益我兵勞人畜貨財不至亡失。平章政事移刺參知政事梁鎧曰如此是自蹙境土也衛紹王以責鑑復奏曰遼東國家根本距中都數千里萬一受兵州府顧望必須報可誤事多矣可遣大臣行省以續之衛紹王不悅曰無故置行省徒搖人心耳其後失昌桓撫三州衛紹王乃大悔曰從丞相之言當不至此頃之東京不守衛紹王自訟曰我見丞相恥哉《紀行》曰昌州之北行百餘里有故壘隱然連亘山谷壘南有小廢城問之居者云此前朝所築保障也城有戍者之所居按《金史》張萬公傳《初明昌間有司建議自西南西北路沿臨潢達泰州開築

壕整以備大兵、役者三萬人、連年未就。御史台言、所開旋為風沙
所平、無益於禦侮、而徒勞民上、因旱災問萬公所由致、萬公對以
勞民之久、恐傷和氣、宜從御史台所言、罷之為便。後丞相襄師還
卒為開築、民甚苦之、此之保障、當即襄所築也。

以上為第二節、釋蓋里泊、兼釋昌州。

《紀行》又曰、自保障行四驛、始入沙陀、際院所及、無塊石寸壤、遠而
望之、若岡陵邱阜、然既至則皆積沙也、所宜之木、榆柳而已、又皆
樗散而叢生、其水盡鹹鹵也、凡經六驛而出院、復西北行一驛、過魚
兔泊、按《紀行》自保障至魚兔泊行十一驛、自昌州以上、皆不著道里、
長春則於二月十五日過蓋里泊、三月朔出沙陀至魚兔灘、凡行半

月。《紀行》曰魚兒泊有二焉。周廣百餘里。中有陸道。達於南北泊之東涯。有公主離宮。宮之外垣。高丈餘。方廣二里許。中建寢殿。夾以二室。背以龜軒。旁立兩廡。前峙眺樓。登之頗快目力。宮之東。有民匠雜居。稍成聚落。中有一樓。榜曰迎暉。按此公主不知何人所尚。元伐諸部落之世。當主者亦乞列思部居中。白達達部居西。宏吉刺部居東。魚兒泊直昌撫等州之北。疑是亦乞列思部分地。《李充傳》。李充亦乞列思氏。太祖妻以皇妹帖木倫。皇妹薨。復妻以皇女。大臣別吉。李充從征西夏。病薨。追封昌王。魚兒泊之離宮。究不知何公主所居。疑未能證矣。《太祖紀》九年夏六月避暑魚兒灘。蓋離宮本是帝所居。後以賜公主耳。按元之魚兒泊與遼之魚兒灘名。

同地異元魚兒灤直昌撫等州沙漠之北遼魚兒灤則與長春州
混同江相近《遼史聖宗紀》太平二年春二月辛丑朔駐蹕魚兒灤
三月甲戌如長春州四年春正月如鴨子河二月己未獮撻魯河詔
改鴨子河曰混同江撻魯河曰長春河五年春正月乙酉如混同江
二月如魚兒灤三月如長春河撻魯改曰長春必在長春州側近《地
理志》長春州本鴨子河春獮之地《營衛志》鴨子河灤東西二十里
南北三十里在長春州東北三十五里而長春州逼近混同江興宗道
宗諸紀屢言如魚兒灤而史文皆與如混同江長春州等比月相連
則《遼史》之魚兒灤而去直昌撫等州北之魚兒灤甚遠然太平四
年魚兒灤有聲如雷其水一夕越沙岡四十里別為一波與《紀行》魚

兜泊有二、中有陸道、達於南北之言頗相似、而以史攷之、實是二
地。蓋元之魚兜灘在遼上京臨潢府西北沙漠外、而遼之魚兜灘
則去長春州頗近。《道宗紀》大安四年春正月庚戌、如混同江。二月
己丑如魚兜灘。己亥如春州。春州即長春州。己丑至己亥十日、若為上
京西北沙磧外之魚兜灘、則東至混同江畔之長春州、非十日所
能到。遼之遊幸亦不應條東條西如此矣。按《一統志》魚兜灘在郭
爾羅斯前旗西北五十里。遼長春州故城、即金泰州故城、在郭爾
羅斯前旗東南三百里。混同江在郭爾羅斯前旗東一百七十里。旗
東至奉天永吉州界一百七十里。西北至科爾沁界一百四十里。科爾
沁右翼前旗東南至郭爾羅斯界一百八十里。洮兒河在右翼前旗